

- luminance flicker** <av> • Helligkeitsflimmern *n*
- luminance-minus-blue signal** (V) <av> • Rotsignal-Luminanzsignal *n* (V)
- luminance-minus-red signal** (U) <av> • Blausignal-Luminanzsignal *n* (U)
- luminance signal** <av> (*color TV*) • Luminanzsignal *n*; Leuchtdichtesignal *n*; Bildhelligkeitssignal *n*; Y-Signal *n*
- luminance signal** <av> • Leuchtsignal *n*
- luminance signal** <av> • Helligkeitssignal *n*
- luminance standard** <av> • Leuchtdichtenormal *n*
- luminance yield** • Leuchtenwirkungsgrad *m*
- luminescence activator** <phys> • Lumineszenzaktivator *m*
- luminescence cell** <light> • Leuchtkondensator *m*
- luminescence diode** *rare* <el> • Leuchtdiode *f* (LED); Lumineszenzdiode *f rar*; lichtemittierende Diode *f rar*
- luminescence display** <el> • Lumineszenzanzeige *f*
- luminescence excitation** <el> • Lumineszenzanregung *f*
- luminescence quenching** <el> • Lumineszenzlöschung *f*
- luminescence spectral analysis** <i&c> • Lumineszenzspektralanalyse *f*
- luminescence threshold** <phys> • Lumineszenzschwelle *f*
- luminescent cell** <el> • Lumineszenzzelle *f*
- luminescent center** *US* <light> • Lumineszenzzentrum *n*
- luminescent centre** *GB* <light> • Lumineszenzzentrum *n*
- luminescent dye** <light> • Lumineszenzfarbe *f*
- luminescent material** • Leuchtstoff *m*
- luminescent material** *did* <light> • Luminophor *m*
- luminescent paint** <light> • Lumineszenzfarbe *f*
- luminescent paint** <srfc> • Leuchtfarbe *f*
- luminescent screen** <edp> • Leuchtschirm *m*
- luminescent screen** <el> • Lumineszenzschirm *m*
- luminescent substance** *did* <light> • Luminophor *m*
- luminiferous** <light> • lichterzeugend
- luminiphor** <edp> • phosphorierende Leuchtschicht *f*
- luminophor** • Leuchtstoff *m*
- luminophor** *norm.thsc* <light> • Luminophor *m*
- luminosity** <astron> • Leuchtstärke *f*
- luminosity** <astron> (*of stars*) • Helligkeit *f*; Magnitude *f*; Größenklasse *f*
- luminosity** <av> (*of a screen, display*) • Helligkeit *f*
- luminosity** <light> • Leuchtkraft *f*
- luminous** <art> (*color tone*) • leuchtend
- luminous** <astron> (*star*) • leuchtstark
- luminous ceiling** <build> • Leuchtdecke *f*
- luminous ceiling system** <light> • Leuchtdecken System *n*
- luminous color** <garm> • Leuchtfarbe *f*
- luminous dial** <i&c> • Leuchtzifferblatt *n*
- luminous dial** <i&c> • Leuchtskala *f*
- luminous digital indicator** <i&c> • Leuchtzifferanzeige *f*
- luminous effect** <light> • Leuchterscheinung *f*
- luminous effect** <light> • Leuchtwirkung *f*
- luminous efficacy** *form* <light> • Lichtausbeute *f*
- luminous efficiency** <light> • Lichtleistung *f*
- luminous electron** <phys> • Leuchtelektron *n*
- luminous element** <light> • Leuchtkörper *m*
- luminous emittance** <light> • spezifische Lichtausstrahlung *f*
- luminous figure** <i&c> • Leuchtziffer *f*
- luminous flux** (*wiss*) • Lichtstrom *m*
- luminous flux density** <light> • Lichtstromdichte *f*
- luminous hand** <i&c> • Leuchtzeiger *m*
- luminous intensity** <av> • Lichtstärke *f*; Lichtintensität *f*
- luminous intensity** <light> • Lichtstärke *f*
- luminous intensity distribution** <light> (*e.g. of headlights*) • Lichtstärkeverteilung *f*
- luminous key** <edp> • Leuchttaste *f*
- luminous line recorder** <print> • Lichtlinienschreiber *m*
- luminous matter** <astron> • leuchtende Materie *f*
- luminous paint** <srfc> • Leuchtfarbe *f*
- luminous pointer** <i&c> • Leuchtzeiger *m*
- luminous power** <light> • Leuchtkraft *f*
- luminous range** <opt> • optische Reichweite *f*
- luminous ray** <edp> • Lichtstrahl *m*; Strahl *m*
- luminous reflectance** <opt> (*of a surface*) • Reflexionsvermögen *n*
- luminous row** <light> • Leuchtband *n*
- luminous signal** <i&c> • optisches Signal *n*
- luminous signal** <light> • Lichtsignal *n*
- luminous source** <light> • Lichtquelle *f*
- luminous spot** <light> • Leuchtfleck *m*
- luminous spot suppression** <el> • Leuchtpunktunterdrückung *f*
- luminous trace** <mil> • Leuchtspur *f*
- luminous transmittance** *ISO 13666* <opt> (*ratio of the luminous flux transmitted to the incident flux*) • Lichttransmissionsgrad *m ISO 13666*
- Lummer-Brodhun cube** <light> • Photometerwürfel nach Lummer-Brodhun *m*
- Lummer-Brodhun cube** <opt> • Lummer-Brodhun-Würfel *m*; Lummer-Brodhun-Photometerwürfel *m*; Photometerwürfel *m*
- Lummer-Gehrke plate** <opt> • Glasplattenspektroskop *n*
- Lummer-Gehrke plate** <opt> • Lummer-Gehrke-Interferenzplatte *f*
- lump** <tech.gen> • Klumpen *m*; Brocken *m*
- lump** <mat> (*e.g. of coal*) • Stück *n*
- lump** *vi* <tech.gen> (*e.g. sugar*) • klumpen *vi*
- lump** *vi* <tech.gen> (*stick together, form lumps; usu. undesired; e.g. powder, pellets*) • zusammenbacken *vi*; klumpen *vi ugs*; zusammenballen *vi rar*
- lump breaker** <proc> (*e.g. in mixer*) • Ballenzerteiler *m*
- lumpbreaker roll** <pap> • Abpresswalze *f*
- lump coal** <comb> • Stückkohle *f*
- lump coke** <comb> • Grobkoks *m*
- lump coke** <comb> • Stückkoks *m*
- lump density** <mat> • Korndichte *f*
- lumped** <gen> • konzentriert
- lumped burnable poison** (LBP) <nucl> • Abbrenngift *n*
- lumped capacitance** <el> • konzentrierte Kapazität *f*
- lumped inductance** <el> • konzentrierte Induktivität *f*
- lumped model** <nucl> • Punktmodell *n*
- lumped uranium lattice** <mat> • Uranblockgitter *n*
- lump lime** <build.mat> • Stückkalk *m*
- lump ore** <min> • Stückerz *n*
- lumps** <plast> (*in the pellet material*) • Klumpen *mpl*
- lump slag** <waste> • Stückschlacke *f*
- lump-sum** <fin> • pauschal
- lump sum** <fin> • Pauschale *f*
- lumpy** <tech.gen> (*e.g. gravel, coal*) • grobstückig
- lumpy** <tech.gen> • knollig
- lumpy** <leath> • bullig
- lumpy** <mat> • stückig
- lumpy** <mat> • grobstückig
- lunar caustic** *coll* <chem> • Silbernitrat *n* (AgNO₃); Argentum nitricum; Höllenstein *m ugs*
- lunar landing module** <aerospace> • Mondlandekapsel *f*
- lunar probe** <aerospace> • Mondsonde *f*
- lune** <math>• Mönchchen *n*

lung compliance <med.tech> • Compliance *f* (C)

lung disease <med> • Lungenkrankheit *f*

lung mechanics *pl* <med.tech> • Lungenmechanik *f*; Atemmechanik *f*

lung ventilator *ISO 4135* <med.tech> • Lungenbeatmungsgerät *n DIN ISO 4135*; Respirator *m wiss*; Beatmungsgerät *n*; Ventilator *m prakt*

lungwort <bio> • Lungenmoos *n*; Sticta pulmonaria

Lurgi high-pressure process <proc> • Lurgi-Druckgasverfahren *n*

Lurgi pressure-gasification process <proc> • Lurgi-Druckgasverfahren *n*
Lurgi pressure gasifier <proc> • Lurgi-Druckvergaser *m*
Lurgi Spülgas low-temperature carbonization process <proc> • Lurgi-Spülgasschmelzverfahren *n*
luster *US* <srfc> (*deep*) • Glanz *m*
luster *vt US* <textil> • lüstrieren *vt*
luster cone <traff> (*safety control cone, typ. with hi-viz red/orange color*) • Leuchtkegel *m*
luster glaze *US* <srfc> • Lüsterglasur *f*
lusterless *US* <srfc> (*surface finish defect*) • glanzlos; stumpf; matt
lusterless finish *US* <srfc> • matte Oberfläche *f*
lustre *GB* <srfc> (*deep*) • Glanz *m*
lustre *vt GB* <textil> • lüstrieren *vt*
lustre glaze *GB* <srfc> • Lüsterglasur *f*
lustreless *GB* <srfc> (*surface finish defect*) • glanzlos; stumpf; matt
lustreless finish *GB* <srfc> • matte Oberfläche *f*
lustre shrinking machine <textil> • Pressglanzdekatiermaschine *f*
lustring agent <textil> • Glanzausrüstungsmittel *n*
lustring machine <textil> • Lüstermaschine *f*
lustrous <srfc.qualit> • glänzend
lustrous <textil> (*fiber, thread*) • glänzend
LUT-DAC <edp> (*on graphics adapters*) • Darstellungsglogik *f*; LUT-DAC *m prakt*; RAM-DAC *m TMBooktree*
lute *pract* <build.mat> (*readily molded sealing compound*) • Dichtungskitt *m*; Kitt *m*
lute <join> • Kitt *m*
lute *v* <prod> • verschmieren *v*
lute *vt* <build> (*seal with lute, luting*) • abdichten *vt*; zukitten *vt ugs*
lute *vt* <build> • kitten *vt*
lutetium (Lu) <chem> • Lutetium *n* (Lu)
luting <build.mat> (*readily molded sealing compound*) • Dichtungskitt *m*; Kitt *m*
luting agent <build.mat> (*readily molded sealing compound*) • Dichtungskitt *m*; Kitt *m*
luting materials *DIN EN ISO 4049* <med.tech> • Befestigungswerkstoffe aus Kunststoff *mpl DIN EN ISO 4049*
lux (lx) <light> (*illumination; Lumen per squaremeter*) • Lux *n* (lx) *DIN 1301*
lux <light> (*light sensitivity*) • Lux *n*
lux-meter <i&c> • Beleuchtungsmesser *m*
luxmeter <i&c> • Luxmeter *n*
luxometer *rare* <i&c> • Luxmeter *n*
luxon <astron> • Luxon *n*
luxurious <gen> (*e.g. interior trim*) • luxuriös
luxury ... <gen> (*attrib.*) • Luxus-
luxury ... <mvhcl> (*in word strings*) • Luxus...
luxury coach *US* <comvhcl> • Hochboden-Reisebus *m*; Reisebus-Normaldecker *m*; Reise-Normaldecker *m*
luxury coach <comvhcl> • Luxusbus *m*; Luxus-Reisebus *m*; Luxus-Fernreisebus *m*; Luxus-Reisecar *n CH*
luxury coach *US* <comvhcl> (*high coach*) • Hochdecker *m*; Hochdecker[omni]bus *m*; Hochdecker-Reisebus *m*; Reisehochdecker *m*; Reisebus-Hochdecker *m*
luxury coach <comvhcl> (*very high coach*) • Superhochdecker *m*; Superhochdecker-Reisebus *m*; Reise-Superhochdecker *m*
luxury saloon *GB* <mvhcl> • Luxuslimousine *f*; Nobelhobel *m jarg*
luxury sedan *US* <mvhcl> • Luxuslimousine *f*; Nobelhobel *m jarg*
LV <el> • Niederspannung *f*
LVDT <i&c> (*inductive transducer*) • Differentialtransformator *m* (LVDT); linearer variabler Differentialtransformator *m rare*

LVR <av> • Längsspurverfahren *n* (LVR); Längspuraufzeichnung *f*; Längsschriftaufzeichnung *f*; Längsschriftverfahren *n*; Longitudinalaufzeichnung *f*
LVR <av> • Longitudinal Video Recording *n* (LVR) *Bas*
LVR <av> • LVR-System *n* (LVR)
LVR system <av> • LVR-System *n* (LVR)
L-wave <el> • L-Welle *f*
LWC paper <print> • LWC-Papier *n*
LWHR <nucl> • Leichtwasser-Hybridreaktor *m*
LWR <nucl> • Leichtwasserreaktor *m* (LWR)
lx <light> (*illumination; Lumen per squaremeter*) • Lux *n* (lx) *DIN 1301*
lycopodium clavatum <bio> (*plant*) • Keulenbärlapp *m*; Lycopodium clavatum
lycra pad <mvhcl> (*chest protector*) • Lycra-Pad *n*
lydite <geo> • Kieselschiefer *m*
lye • Alkalilauge *f*
lye <chem> • Lauge *f*
lye <chem> • Base *f*; Lauge *f ugs.obs*
lye <proc> • Lauge *f*
lye preparation box <proc> • Laugenansatzkasten *m*
lye-proof <mat> • laugenbeständig
lying wall <geo> • Liegendes *n*
Lyman-alpha line <astron> • Lyman-alpha-Linie *f*
Lyman series <phys> • Lyman-Serie *f*
lymphatic node <bio> • Lymphknoten *m* (LK); Nodus lymphaticus
lymph gland <bio> • Lymphknoten *m* (LK); Nodus lymphaticus
lymphnode <bio> • Lymphknoten *m* (LK); Nodus lymphaticus
lymphocyte proliferative response (LPR) <med> • Stimulierbarkeit von Lymphozyten *f*
lymphokins *pl* <bio> • Lymphokine *npl*; Zytokine *npl*
lyolysis <chem> • Solvolyse *f*
lyophilic <proc> • lyophil
lyophilization <food.proc> • Gefriertrocknung *f*
lyophilization <proc> • Lyophilisierung *f*
lyophilization <proc> • Vakuumgefriertrocknung *f*
lyophilize *vt* <proc> • lyophilisieren *vt*; gefriertrocknen *vt*
lyophobic <proc> • lyophob
Lysholm-Smith <mvhcl.drive> • Lysholm-Smith *n*
Lysholm supercharger <mvhcl> • Lysholm-Lader *m*
lysimeter <meteo> • Lysimeter *n*
lyssa <med> • Tollwut *f*; Hundswut *f*; Lyssa *f*; Rabies *f*; Hydrophobie *f*

M

M <astron> (*star category*) • Magnitudo *f*; pl: -ines (M)
m- <chem> • meta-... (m-)
M <mech> • Kraftmoment *n* (M)
M <mech.eng> • metrisches ISO-Gewinde *n* (M) *DIN 13 + DIN ISO 68*; metrisches Gewinde *n*; metrisches ISO-Regelgewinde *n*
M <phys.i&c> (*prefix of units; e.g. megawatt; 1 megawatt = 10⁶ watt*) • Mega... (M)
m.f.p. <nucl> • mittlere freie Weglänge *f*
M10 metric thread <mech.eng> • Gewinde M10 *n*
M10 thread <mech.eng> • Gewinde M10 *n*
M10 threaded hole <mech.eng> • Bohrung M10 *f*; M10 Bohrung *f*
M12 metric thread <mech> • Gewinde M12 *n*